የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራሰባተኛ ዓመት q_R &6
አዲስ አበባ ሰኔ 1 qN 2ሺ3 ዓ.ም

bxT×eÃ ØÁ‰§ê Ää K‰sÃê ¶pB lK
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የwÈ

17th Year No.76
ADDIS ABABA 8th June, 2011

¥WÅ

CONTENTS

xê J q_R 7)01/2ሺ3 ›.M

ለስኳር ኢንዱስትሪ ልማት ፕሮጀክቶች ማስፈፀሚያ የሚውል ተጨማሪ ብድር ከሕንድ የኤክስፖርት ኢምፖርት ባንክ ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ...ገጽ 5 ¹9) "5

Proclamation No. 711/2011

Export Import Bank of India Credit Line Agreement to Provide Additional Loan for Financing Projects for the Development of Sugar Industry Ratification Proclamation…. Page 5935

xê J q_R 7)01/2ሺ3

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በሕንድ የኤክስፖርት ኢምፖርት ባንክ መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

ለስኳር ኢንዱስትሪ ልማት ፕሮጀክቶች ማስፈፀሚያ የሚውል ተጨማሪ (1ሚሊዮን የአሜሪካ ዶላር /ዘጠና አንድ ሚሊዮን የአሜሪካ ዶላር/ የሆነ ገንዘብ የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በሕንድ የኤክስፖርት ኢምፖርት ባንክ መካከል እ.ኤ.አ. ፌብሩዋሪ 08 ቀን 2ሺ01 በኒውዴልሂ የተፈረመ በመሆኑ፤

ይህንኑ የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ግንቦት 01 ቀን 2ሺ3 ዓ.ም ባካሔደው ስብሰባ ያፀደቀው ስለሆነ፤

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ-መንግሥት አንቀጽ $5 /1/ እና /02/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

1. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "ለስኳር ኢንዱስትሪ ልማት ፕሮጀክቶች ማስፈፀሚያ የሚውል ተጨማሪ ብድር ከሕንድ የኤክስፖርት ኢምፖርት ባንክ ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር 7)01/2ሺ3" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

PROCLAMATION No. 711/2011.

A PROCLAMATION TO RATIFY THE CREDIT LINE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE EXPORT-IMPORT BANK OF INDIA

WHEREAS, a Credit Line Agreement, between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Export Import Bank of India stipulating that the Export Import Bank of India provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia additional Credit amounting to 91,000,000 USD (ninety one million United States Dollars) for financing projects for the development of sugar industry was signed in New Delhi on the 18th day of February 2011;

WHEREAS the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Credit Agreement at its session held on the 19th day of May, 2011;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Export Import Bank of India Credit Line Agreement to Provide Additional Loan for Financing Projects for the Development of Sugar Industry Ratification Proclamation No.711/2011".

ÃNÇ êU
Unit Price

nU¶T UzÈ ±.œ.q. *¹1
Negarit G. P.O.Box 80001

2. <u>የስምምነቱ መፅደቅ</u>

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በሕንድ ኤክስፖርት ኢምፖርት ባንክ መካከል እ.ኤ.አ. ፌብሩዋሪ 08 ቀን 2ሺ.01 በኒውዴልሂ ከተማ የተፈረመው የብድር ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

3. <u>የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ሥልጣን</u>

የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር በብድር ስምምነቱ የተገኘውን (1ሚሊዮን የአሜሪካ ዶላር /ዘጠና አንድ ሚሊዮን የአሜሪካ ዶላር/ በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

4. <u>አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ሰኔ 1 ቀን 2ሺ.3 ዓ.ም

GR¥ wLdgþ×RgþS

yxþT×eÃ ØÁ‰§ê Äþ äK‰sþÃê ¶pBlþK PÊzþÄNT

2. <u>Ratification of the Agreement</u>

The Loan Agreement signed in New Delhi on the 18th day of February 2011 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Export-Import Bank of India is hereby ratified.

3. <u>Power of the Ministry of Finance and Economic Development</u>

The Ministry of Finance and Economic Development is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the loan amount of 91,000,000 USD (ninety one million United States Dollars) in accordance with the terms and conditions set forth in the Credit Agreement.

4. <u>Effective Date</u>.

This Proclamation shall enter into force up on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 8th day of June, 2011

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA